

*Our mission is to restore dignity,
hope, and trust to children
traumatized by sexual abuse.*

ChildSafe is a children's advocacy center which provides services to children and adolescents who have been sexually abused, and to their supportive family members.

ChildSafe
210.675.9000
www.childsafe-sa.org

Child Protective Services
1.800.252.5400

San Antonio Police Department
911 or 210.207.7273

Bexar County Sheriff's Department
210.335.6000

CHRISTUS Santa Rosa Children's Hospital
210.704.2190

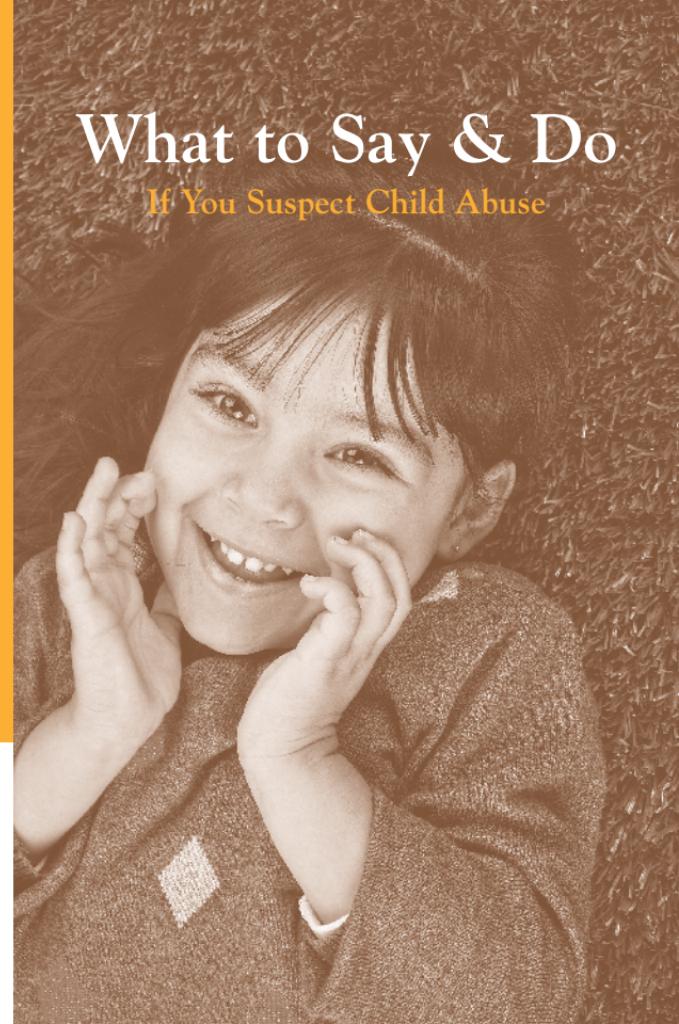
Methodist Specialty and Transplant Hospital
210.575.8168



ChildSafe
Help & Healing for Sexual Abuse

What to Say & Do

If You Suspect Child Abuse



When children decide to tell an adult they have been abused, they are usually worried about what will happen. An adult's reaction to a child's disclosure is very important. Children need to know that breaking the silence about abuse is the right thing to do. If a child's disclosure is handled with support and care, the child can learn to feel safe again. In addition, taking action and reporting the abuse is critical to protect the child and possibly other children.

WHAT TO SAY

- Practice your response before the situation arises.
- Believe the child. Children rarely lie about abuse.
- Speak to the child in a private setting, away from others, and give the child all of your attention.
- Sit eye-level with the child. Hovering or standing over a child is a position of power and may intimidate the child.
- Tell the child he or she has done nothing wrong. "It's not your fault." Praise the child's courage for telling you.
- Stay calm. Ask only a few open-ended questions, such as "What happened?" Let the child use his or her own words to tell the story.
- Limit your questioning. Children frequently share the details of their abuse only once. It's important that a specially trained interviewer receive the answers to their questions so a formal investigation won't be hindered.

- Avoid showing feelings of shock or horror to the child. The child may feel guilty or ashamed. Share your feelings with a friend or professional.
- Try not to interrogate the child. He or she will have to tell the "whole story" to the authorities after a report.
- Don't correct a child's words about what happened or the names they use for body parts.
- Do not criticize the child, the family or the abuser. This may frighten or confuse the child. Many children still care about the abuser, but want the abuse to stop.
- Thank the child for talking to you. Tell them "what happened is not your fault," and that you are proud they had the courage to tell. Acknowledge their feelings and their fears, however different they may be from your own feelings. (they may still love the abuser!)
- Tell the child your plan (who you are going to call and what you are going to do).
- DON'T make promises you can't keep.



WHAT TO DO

- Write down the words the child uses in the disclosure. Accuracy is important.
- REPORT the abuse. You do not need "proof" to report abuse. Reports of suspected abuse or neglect should be made to Child Protective Services or local law enforcement.
- If you are skeptical, don't express doubt to the child, or make your own conclusion about the validity of a disclosure. This is the responsibility of investigators.
- Don't suggest that the child might have been abused. This may impair the investigation.
- Do not discuss the allegations with anyone, including co-workers and relatives. This betrays the child, and may jeopardize an investigation.
- When appropriate, ask the child if they feel safe going home. A parent who is non-supportive or non-believing may be unable to protect the child, or the child may fear punishment for revealing the abuse. Do not inform the parent, if it may endanger the child. If the child does not feel safe or you are concerned for the child's safety, call Child Protective Services immediately.
- If you think the child may need an immediate medical evaluation for injury assessment or a forensic examination, call Christus Santa Rosa Children's Hospital or ChildSafe for further advice.



La Misión de Childsafe: Restaurar la dignidad, la confianza y esperanza a los niños traumatizados por el abuso sexual.

ChildSafe provee servicios a niño, adolescentes y sus familias que han sido abusados sexualmente.

ChildSafe

210.675.9000

www.childsafe-sa.org

Servicios de Protección de Menores (CPS)

1.800.252.5400

San Antonio Policía

911 or 210.207.7273

El Departamento del Sheriff del condado de Bexar

210.335.6000

Hospital infantil CHRISTUS Santa Rosa

210.704.2190

Hospital Metodista de Especialidades y Transplante

210.575.8168

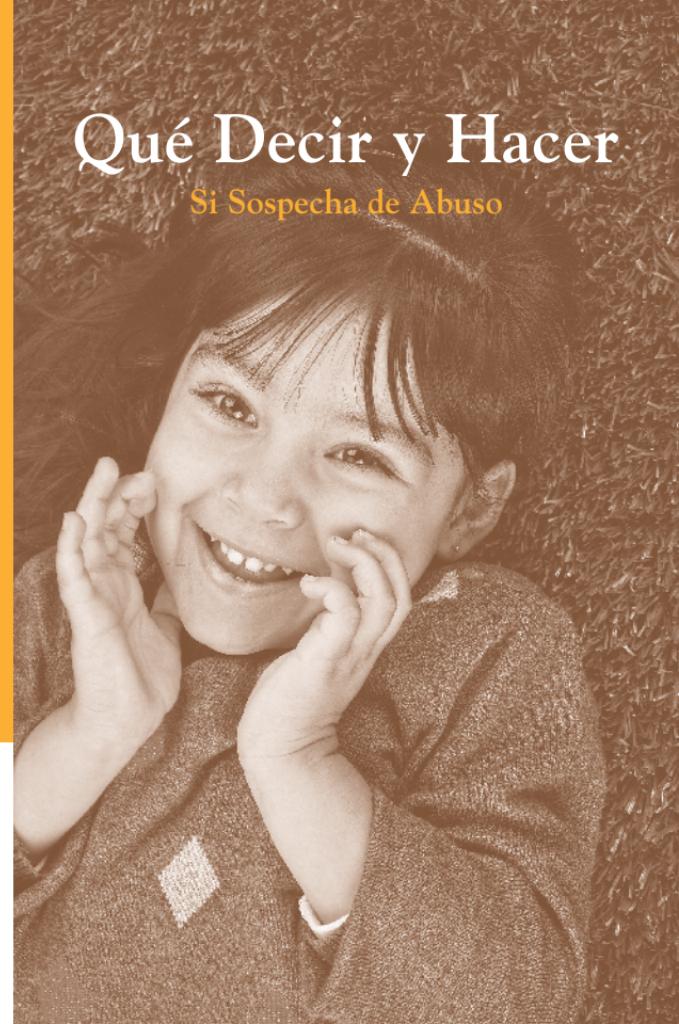


ChildSafe

Help & Healing for Sexual Abuse

Qué Decir y Hacer

Si Sospecha de Abuso



La reacción de un adulto ante la revelación de abuso de un niño es muy importante. Los niños deben saber que romper el silencio sobre el abuso es lo correcto. Si la revelación de un niño se maneja con apoyo y afecto, el niño puede aprender a sentirse seguro nuevamente. Además, tomar medidas y denunciar el abuso es fundamental para proteger al niño y posiblemente a otros niños.

QUÉ DECIR

- Practique su respuesta antes de que surja la situación.
- Crea en el niño. Los niños muy pocas veces mienten acerca del abuso.
- Hable con el niño en un lugar privado, lejos de otras personas y préstale toda su atención.
- Siéntese al nivel de la vista del niño. Si está parado o encima del niño está una posición de poder que puede intimidar al niño.
- Dígale que no hizo nada malo. “No es tu culpa”. Elogie la valentía del niño por haberle contado.
- Permanezca tranquilo. Es importante que el niño sepa que decirlo era lo correcto. Haga solamente algunas preguntas abiertas, como “¿Qué pasó?” o “¿Quién lo hizo?”. Deje que el niño use sus propias palabras para contar la historia.
- Limite sus preguntas. Los niños con frecuencia comparten los detalles del abuso sólo una vez. Es importante que un entrevistador especialmente

capacitado reciba las respuestas a las preguntas para no interferir en una investigación formal.

- Evite mostrar sentimientos de angustia u horror ante el niño. El niño se puede sentir culpable o avergonzado. Comparta sus sentimientos con un amigo o profesional.
- Intenta no interrogar al niño. El niño deberá contarles la “historia completa” a las autoridades después de la denuncia.
- No corrija las palabras del niño sobre lo que pasó o los nombres de las partes del cuerpo.
- No critique al niño, la familia ni al abusador. Muchos niños aún se preocupan por el abusador, pero quieren que el abuso se termine.
- Agradécele al niño/a por haber hablado contigo. Reconoce sus sentimientos y temores por muy diferentes que sean a los tuyos (acuérdate que todavía querrá al abusador).
- Déjale saber al niño/a tu plan (a quien llamarás y que harás).
- NO HAGAS promesas que no cumplirás.



QUÉ HACER

- Escriba las palabras que usa el niño en la revelación. La precisión es importante.
- DENUNCIE el abuso. No necesita “probar” para denunciar el abuso. Las denuncias de sospecha de abuso o negligencia deben hacerse ante Servicios de Protección de Menores (CPS) o ante la policía local.
- Si tiene dudas, no lo demuestre adelante del niño ni saque sus propias conclusiones acerca de la validez de la revelación. Esto es responsabilidad de los investigadores.
- No sugiera que pueden haber abusado del niño. Esto puede perjudicar la investigación.
- No hable de la acusación con nadie, incluidos compañeros de trabajo ni familiares. Esto traiciona al niño y puede poner en peligro una investigación.
- Cuando sea apropiado pregúntale al niño/a si se sienten seguro de regresar a casa. Un padre no creyente o que no apoye pueda que sea incapaz de proteger al niño/a, o el niño temerá revelar el abuso por miedo a ser disciplinado. No le informe al padre si esto pone en riesgo al niño/a. Si el niño/a no se siente seguro en regresar a casa o usted teme por el bienestar del niño/a por favor repórtele al Departamento de servicios a la protección del infantil.
- Si usted cree que el niño/a necesita una evaluación médica inmediata para asesorar sus lesiones o un examen forense, llame a su hospital local de niños Santa Rosa o Metodista, o a Childsafe para más consejos.